

Stadt Zürich  
Stadtentwicklung  
Integrationsförderung  
Postfach  
8022 Zürich

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta  
Envoi commercial-réponse

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare



Stadt Zürich  
Stadtentwicklung

Ausgabe 2013

# Einladung Invitation Invito

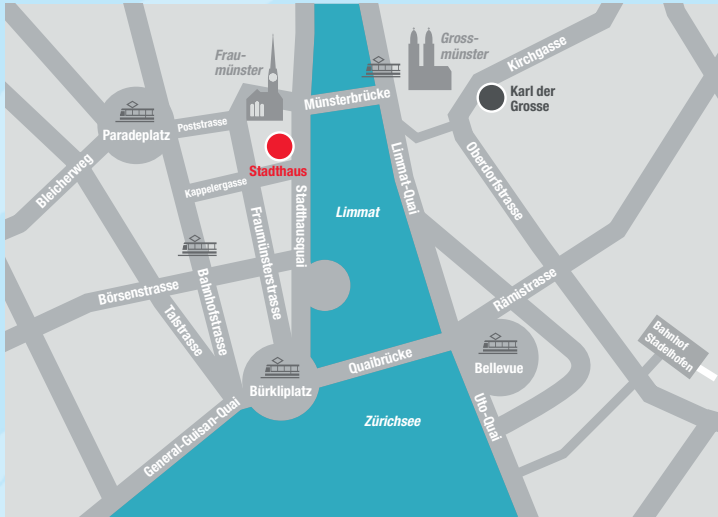


# Willkommen in der Stadt Zürich

[www.stadt-zuerich/integration](http://www.stadt-zuerich/integration)

**Einladung zur Begrüssungsveranstaltung der Stadt Zürich mit Informationen für Neuzuzüger** Invitation à la réunion de bienvenue de la ville de Zurich pour les nouveaux arrivants Invito alla serata informativa e di benvenuto della città di Zurigo per nuovi arrivati Invitation to our Welcome Party to City of Zurich with informations for new arrivals Invitación a la Reunión de Bienvenida a la Ciudad de Zurich con informaciones para personas recién llegadas Zürich şəhriyə yeni təşinmiş olan kişiləri bilgiləndirmə toplantısına davət ediyoruz Convite para um evento de Boas-vindas e de informações para os novos moradores da cidade de Zurique Pozivnica za dobrodošlicu grada Züricha sa informacijama za novodoseljene Ftesë për manifestimin përshëndetës të qytetit të Cyrihut me informacione për banorët e ri

**Anmeldung mit Karte oder per E-Mail** Inscription au moyen de la carte ou par courriel Per l'iscrizione compilare cartolina o inviare e-mail Registration with card or per Email to Inscripción con la tarjeta o por correo electrónico (E-Mail) Başvurunuzu ilişikteki kart veya Email yoluyla yapabilirsiniz Inscrição com o cartão ou por e-mail Prijava sa talonom ili putem e-mail Regjistrimi me ftesë ose përmes E-Mailit [integrationsfoerderung@zuerich.ch](mailto:integrationsfoerderung@zuerich.ch)



## Integrationsförderung der Stadt Zürich

Stadthaus, Stadthausquai 17, 8001 Zürich

Musiksaal, 3. Stock, 19.00 Uhr

[integrationsfoerderung@zuerich.ch](mailto:integrationsfoerderung@zuerich.ch), Telefon 044 412 37 37

**Ich habe mich angemeldet für die Begrüssungsveranstaltung vom:** Je me suis déjà inscrit à la réunion de bienvenue du: Mi sono iscritto/a per la serata informativa del: I have signed up for this event on: Me he inscrito para la reunión el: Başvurduğum toplantı tarihi: Eu me inscreei para o evento de: Ja sam se prijavio/la za upriličeni susret za: Unë jam regjistruar për manifestimin me:

27.02.2013, 19.00 h  
 09.04.2013, 19.00 h  
 22.05.2013, 19.00 h  
 26.06.2013, 19.00 h

27.08.2013, 19.00 h  
 02.10.2013, 19.00 h  
 19.11.2013, 19.00 h

## Anmeldung zur Begrüssungsveranstaltung

**Ich nehme an dieser Veranstaltung teil (bitte ankreuzen)** Je participe à cette manifestation (veuillez cocher) Desidero partecipare al ricevimento (fare una crocetta sulla data prescelta) I would like to take part in this event (please tick) Deseo participar al siguiente acto (por favor marque con una cruz) Katılacağıım organizasyon (lütfen günü işaretleyiniz) Eu participo nesta sessão (por favor marque com uma cruz) Doći ću na priredbu (molimo označite) Unë do të marrë pjesë në këtë organizim (ju lutemi vëni kryq)

27.02.2013, 19.00 h  22.05.2013, 19.00 h  27.08.2013, 19.00 h  19.11.2013, 19.00 h  
 09.04.2013, 19.00 h  26.06.2013, 19.00 h  02.10.2013, 19.00 h

**Anzahl Personen** Nombre de personnes Numero dei partecipanti No. of persons  
 Número de personas Kişi sayısı Número de pessoas Broj osoba Numri i personave

**Ich verstehe folgende Sprachen** Je comprends les langues suivantes Capisco le seguenti lingue I understand the following languages  
 Entiendo los siguientes idiomas Anladığım diller Eu compreendo estas línguas Razumijem sljedeće jezike Unë kuptoj këto gjuhë

Deutsch  Italiano  Español  Português  Shqip  
 Français  English  Türkçe  Bosanski-Hrvatski-Srpski  \_\_\_\_\_

**Vorname, Nachname** Prénom, Nom Nome, Cognome First name, Surname Nombre, Apellido Ad, Soyad Nome, Apelido Ime, Prezime Emri, Mbiemri

**Adresse** Adresse Indirizzo Address Dirección Adres Morada Adresa Adresa

**Telefon** Téléphone Telefono Telephone Teléfono Telefon Telefone Telefon Telefoni

**E-mail** e-mail e-mail e-mail e-mail e-mail e-posta Email e-mail e-mail



**Herkunftsland** Pays d'origine Paese d'origine Country of origin País de origen Anavatani País de origem Zemlja porekla Vendlindja